

06 86. JAHRGANG 2013 **AUTO INSIDE**

Offizielles Organ Auto Gewerbe Verband Schweiz (AGVS)

- > **Umweltschutz und neue Technologien: Die Carrosserie-Betriebe von morgen**
Seite 8
- > **MFK: Ohne regelmässige Kontrolle ist die Verkehrssicherheit gefährdet**
Seite 18
- > **Bitte lächeln: Dario Cologna wirft sich für den AutoEnergieCheck in Pose**
Seite 22



**AUTOFIT eröffnet Ihnen neue Perspektiven
als freie Multimarkengarage
persönlich. kompetent. fair.**



REIFEN.COM

www.reifen.com / www.pneuxperte.ch

> **Schonend saubere Felgen**

pd. Bremsenstaub und Strassenschmutz nehmen Leichtmetallrädern mit der Zeit ihren Glanz. Mit viel Schrubben werden die Räder zwar wieder blank, doch gerade bei verspielten Designs mit schlecht erreichbaren Ecken

und filigranen Streben kann das dauern. Leichter, effektiver und auch preiswert geht die Arbeit mit dem reifen.com-Felgenreiniger von der Hand.

Das insbesondere für Leichtmetallräder optimierte Spezialprodukt ist die sichere Alternative zur häufig praktizierten Radikalkur mit dem Hochdruckreiniger: Um den festsitzenden Dreck zu entfernen, wird die Waschanze dabei nicht selten gefährlich nahe an die Felge herangeführt, wobei teure Schäden am Reifen und der Klarlackversiegelung des Rades drohen. Der Felgenreiniger von reifen.com hingegen säubert schonend und schnell – ohne übertriebenen Krafteinsatz: Flasche entsichern, aufsprühen, zwei bis maximal fünf Minuten einwirken lassen, mit klarem Wasser gründlich abspülen – schon fertig. <



Dieser Felgenreiniger bringt Leichtmetallräder schonend wieder zum Glänzen.

BÖHM GMBH + CO. VERTRIEBS KG

www.foliattec.com

> **Foliattec: Vier kleine Highlights aus Carbon**

pd. Jeder Autofahrer hat es selbst in der Hand, sein Fahrzeug noch einzigartiger zu stylen. Warum also nicht auch den Rädern einen Feinschliff verpassen? Mit den selbstklebenden Nabenkappen von foliattec.com funktioniert das auf jeden Fall. Das Beste ist die Handhabung: Einfach aufgeklebt ist der neue Eyecatcher auch schon fertig. Bei nach aussen gewölbten Nabendeckeln erfordert die Montage ein paar Handgriffe mehr. Hier empfiehlt es sich, den Untergrund vor dem Aufbringen der Nabenkappen zu reinigen und zu entfetten, um

mögliche Haftungsprobleme zu vermeiden.

Das neue Felgen-Zentrum ist aus hochwertigem Echt-Carbon und für alle gängigen Nabendeckel geeignet. <



Persönliche Akzente setzen mit Nabenkappen aus Carbon.

CTEK

www.ctek.com

> **Batterieanalyse – schnell und sicher**

pd. Eine professionelle Batterieanalyse kann sich in Werkstatt und Autohaus als aufwendiges Unterfangen darstellen. Unhandliche Geräte, dutzende Tasten und unzählige Menüunterpunkte. Bei CTEK hat man die Batteriepflege revolutioniert und Ladege-

konzipiert. Ein handliches Design, eine intuitive Menüführung und die Dokumentation genauester Ergebnisse zeichnen diesen Profitester in erster Linie aus. Der Battery Analyser ist für den Einsatz an allen 12 V Blei-Säure-Batterien (Nass, MF, Ca/Ca, Gel und AGM) geeignet, die Betriebsspannung reicht von 8 bis 15 V bei einem Prüfbereich von 200 bis 1200 Ah (EN).



Liefert ganz einfach genaue Ergebnisse.

geräte entwickelt, die durch einfache Handhabung und höchst effiziente Ergebnisse überzeugen.

Nach diesem Prinzip ist auch der neue CTEK Battery Analyser

Das Gerät einfach mittels der Klemmen an die Batteriepole anschliessen und schrittweise den Anweisungen auf dem leicht abzulesenden Display folgen. Ein mühsames Abklemmen der Batterie ist nicht erforderlich. Das Gerät liefert umgehend und übersichtlich die Testergebnisse.

Die Technologie ist verpolungsgeschützt, erzeugt keine Batteriebelastungen, keine Wärme und keine Funken. <

CONTITECH AG

www.contitech.ch

> **Alle Produktinformationen auf einen Blick**

pd. Das Product Information Center (PIC) der ContiTech Power Transmission Group erfreut sich grosser Beliebtheit. «Die Zugriffszahlen steigen kontinuierlich und signalisieren uns grosses Interesse der Branche», erläutert Jens Heitkemper vom Marketing Service der ContiTech Power Transmission Group. Das Unternehmen baut den Online-Service kontinuierlich aus: Er steht mittlerweile in neun Sprachen bereit und ist auch als mobile Version verfügbar.

wer Transmission Group verfügbaren Informationen auf einen Blick, ganz einfach über die Artikelbezeichnung. Bis zu 150 000 Mal pro Monat haben Profis zuletzt das Portal aufgerufen und sich über die Riemen und Kits des Antriebsspezialisten informiert.

Nutzer können die Seite unter www.contitech.de/pic erreichen – auch unterwegs per Smartphone. Dafür wurde extra eine für internetfähige Mobiltelefone optimierte Version des PIC erstellt. Auf diese verlinken auch die QR-Codes auf den neuen Produktverpackungen. <

Das PIC liefert Nutzern alle zu einem Produkt der ContiTech Po-

